



Бібліятэка Бацькаўшчыны

Мінск, вул. Гранатовая, 17/19, тел. +375
29 270 00 00. Створана і спасаруецца спаду «Бацькаўшчыны».

Кніга 7

Эквівалент

*Зборнік эміграцыйнай
гістарычнай прозы*



Мінск
«Беларускі кнігазбор»
2005

УДК 821.161.3-3
ББК 64 (4 Беи)
Э 35



ПРОЗА ЭМІГРАЦЫЙНАГА ЖЫЦЦЯ

Сэрыя заснавана ў 2004 годзе

Укладаньне
Лявона Юрэвіча

Малюнкі
Язэпа Драздовіча

«Эміграцыя — гэта свайго кшталту рэвалюцыя... гэта як бясконцы парадокс: гледзячы наперад, увесь час азірацца назад. Выгнанынік бышчам завісае, умёрзлы ў часе, трансфармаваным у фотаздымак. Адмаўляючы рух, спыняючы неверагоднае над сваёю бацькаўшчынаю, ён чакае таго непазыбжнага моманту, калі фотаздымак пачне ажываць і бацькаўшчына верне страчанае», — напісаў Салман Рушды бы пра аўтараў гэтае кнігі.

Іх тут дзеяць — беларускіх празаікаў, што пісалі свае творы на землях Амэрыкі й Аўстраліі, Нямеччыны й Фінляндый ў прамінульм ХХ стагодзьдзі, ад Юркі Віцьбіча эсэ 1950 г. да апавядання Васіля Быкаўа, дасланага ў 1999 годзе з Хэльсінкі ў Нью-Ёрк для публікацыі. Але марна чытага будзе шукаць на старонках гэтае кнігі малюнкі замежных краяўідаў, хмарачосаў ля чужых берагоў. Аўтары апавядаюць пра беларускіх багоў, пра Францыска Скарыну й Міколу Гусоўскага, пра ваяроў Вялікага Княства Літоўскага... Пісьменьніку-выгнанцу ўсё — гісторыя: «амэрыканка» 30-х, жыцьцё «остаўцаў» 40-х. І нават антыўтопія пра Рэспубліку Бутэлькавую — таксама гісторыя. Свая, уласная, сваёй краіны.

Можна было б сказаць, што сабраныя тут творы — невялікая частка мастацкай спадчыны створанага беларускім пісьменнікамі па-за межамі краіны — нарэшце вяртаюцца на Беларусь. Толькі яны ніколі не пакідалі яе.

Лявон Юрэвіч

© Юрэвіч Л., укладаньне, 2005
© МГА «ЗБС «Бацькаўшчына», 2005
© Афармленьне, МГА «Беларускі кнігазбор», 2005

ISBN 985-504-011-2